GlossGA – Glossary Entry

Glossarium Græco-Arabicum

ποιέω | صيّر

Exported: 13.11.2026

Field	Greek	Arabic
Lexeme	ποιέω	صيّر
Root / Stem	*n/a*	ṣ y r / 2
Part of Speech	verb	verb
Expression	φιλόκαλον ποιῆσαι	yuṣayyira ... muḥibba l-ǧayyidi
Annotation	–	uḫtīrat coni. Ullmann : uḫtubirat cod., ed. Akasoy / Fidora
Quotation	ἦθός τ' εὐγενὲς καὶ ὡς ἀληθῶς φιλόκαλον ποιῆσαι ἂν κατοκώχιμον ἐκ τῆς ἀρετῆς	an tuhayyiǧa ... wa-tuṣayyira bi-l-sawiyyati šarīfa l-ǧinsi wa-muḥibba l-ǧayyidi bi-l-ḥaqīqati iḏā ḫtīrat ʿalayhī l-faḍīlatu
Reference	Arist. Eth. Nic. X 9, 1179b9	571.6

Source

Aristotle, Isḥāq b. Ḥunayn, Eustathios – Ethica Nicomachea (Arist. Eth. Nic.)

Filecard

Arist.Eth-Nic.11227